

18.02.2017 SATURDAY

Additional events	Lecture Hall	Main stage (Premium zone) Simultaneous interpreting services (PL/EN/PL)	Exhibition stage	Stage in the lower foyer	'SPODEK' ARENA
<p><b>ROCA Polska</b> invites children to visit its stand – workshops</p>		<p><b>10.30–11.00</b> <b>Let it begin! Inauguration of the open days of the 4 Design Days.</b> Tomasz Pągowski, Natalia Nguyen, Zbigniew Urbański and Piotr Polk on the programme of the 4DD</p>	<p>11.00–11.20 'Trendbook 2017 – a review of trends according to Ceramika Paradyż' <b>Katarzyna Pardiak-Borowska</b> – Creation Specialist, Ceramika Paradyż Sp. z o.o. Announced by: <b>Natalia Nguyen</b> – Architect, Designer</p>		
<p><b>Children's Zone – playing with architecture</b> Architecture workshops for children and youth</p>	<p><b>10.30–14.00</b> <b>The 4DD film morning Architecture in the spotlight.</b>  Introduction (10.30–11.00): <b>Hans Ibelings</b> – Editor, The Architecture Observer <b>Marcin Szczelina</b> – Critic, Architecture Curator, Architecture Snob <b>Piotr Polk</b> – Actor, Furniture Creator &amp; Designer  <b>A review of films on architecture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pixadores</b> – directed by Amir Escandari</li> <li>• <b>'Cathedrals of Culture' part 1</b> (documentary series 3×26 min.), directed by Wim Wenders, Robert Redford, Michael Glawogger,</li> </ul>	<p>11.00–15.00 <b>The Architecture Marathon: 'Hot or Not? The state of contemporary architecture'</b> <b>Hosts: Marcin Szczelina</b> – Critic, Architecture Curator, Architecture Snob <b>Tomasz Pągowski</b> – Designer</p> <p>11.00–11.30 <b>The Culture Zone: The Silesian Museum.</b> <b>Alicja Knast</b> – Director, Silesian Museum <b>Mikołaj Szubert-Tecl</b> – Architect, Riegler Riewe Architekci <b>Ryszard Nakonieczny</b> – Architect, Lecturer</p> <p>11.40–12.10 <b>Pearls of Silesian architecture.</b></p>	<p>11.30–13.00 <b>Meetings with the authors</b> The 4DD invites you to attend meetings with the authors of books that focus on design and architecture</p> <p><b>Ars Cameralis invites you to join us</b></p> <p><b>THE ALCHEMY OF BOOKS</b> The meeting will be attended by: <b>Tomasz Bierkowski</b> – Designer, ASP Katowice <b>Marian Oslislo</b> – Designer, ASP Katowice <b>Marek Zieliński</b> – Director, Ars Cameralis</p>	<p>11.00–12.30 <b>Out of love for interior architecture</b> <b>What trends in interior design will appear in 2017?</b></p> <p>(Discussion and presentations):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dominika J. Rostocka</b> – Architect, Designer</li> <li>• <b>Kinga Śliwa</b> – Interior Designer, Art&amp;Design</li> <li>• <b>Katarzyna Widawska</b> – Architect, Founder, Widawscy Studio Architektury</li> <li>• <b>Tomasz Widawski</b> – Architect, Founder, Widawscy Studio Architektury</li> <li>• <b>Grzegorz Szewc</b> – Creative Designer, Rust</li> </ul>	

	<p>Karim Ainouz, Margreth Olin, Michael Madsen</p> <p><b>The 4DD film afternoon</b> <b>15.00–18.00</b></p> <p><b>A review of Robert Konieczny's films.</b> (Safe House, Standard hOuse, Konieczny's Ark, OUTrial House)</p> <p><b>INTRODUCTION:</b> <b>(15.00–15.30)</b></p> <p><b>Marcin Szczelina</b> – Critic, Architecture Curator, Architecture Snob</p> <p><b>Robert Konieczny</b> – Founder, KWK Promes</p> <p><b>Hans Ibelings</b> – Editor, The Architecture Observer</p>	<p><b>Przemo Łukasik</b> – Architect, Medusa Group</p> <p><b>Robert Konieczny</b> – Architect, Founder, KWK Promes</p> <p><b>Tomasz Konior</b> – Architect, Founder, Konior Studio</p> <p>12.20–12.50 <b>International success</b> <b>Robert Konieczny</b> – Architect, Founder, KWK Promes</p> <p><b>Jan Brzozowski</b> – Architect, Urban Planner, BBGK Architekci</p> <p>13.00–13.30 <b>Experience gained abroad</b> <b>versus the Polish reality.</b> <b>Katarzyna Furgalińska,</b> <b>Dorota Żurek,</b> <b>Łukasz Fragstein</b> – SUPERGUT Studio</p> <p><b>Liliana Krzycka,</b> <b>Rafał Pieszko</b> – MENTHOL Architekci</p> <p>13.40–14.10 <b>The state of Polish</b> <b>architecture</b> <b>Giovanna Carnevali</b> – Architect PhD, Director of Architectural Competition Department, Strelka KB</p> <p><b>Hans Ibelings</b> – Architecture Critic, The Architecture Observer</p> <p>14.20–14.50 <b>Architecture is an art</b> <b>Łukasz Stokowski</b> – Stokowski Gallery</p> <p><b>Bartek Barczyk</b> – Photographer</p>	<p>Announced by: <b>Arkadiusz Kaczanowski</b> – Journalist, Propertydesign.pl</p>	<p>Moderator: <b>Ewa Koziol</b> – Editor- in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	
--	--	---	---	---	--

<p><b>10.00–18.00</b>  Publikator's stand  <b>'Settle into your new home with Dobrze Mieszkaj' – the editorial office of the portal invites you to attend consultations with interior designers.</b>  Prepare your questions, take the floor plan(s) of your flat or house with you, and visit the Dobrze Mieszkaj Zone during the 4 Design Days: Our designers will advise you on how to design it, how to select furniture and colours, how to enlarge a small kitchen, or how to change a non-functional bathroom.  There will be magazines on interior design published by Publikator/PTWP available at our stand, namely 'Dobrze Mieszkaj', 'Świat Łazienek i Kuchni' and 'Dom z Przyszłością', as well as 'Najlepsze Domy' house catalogues and industry-specific magazines – 'Łazienka' and 'Meble Plus'. The editorial office invites you to discuss beautiful interiors, design and good architecture over a cup of delicious coffee</p>		<p>15.00–15.30  <b>Out of love for interior architecture:</b>  15.00–15.15 <b>Max-Fliz</b>   Announced by:  <b>Natalia Nguyen</b> – Architect, Designer</p>	<p>13.00–13.20 <b>Out of love for interior architecture</b>  Ceramika Paradyż: Where are we from and where are we going? The ceramics that has kept inspiring people for 28 years  <b>Piotr Stępnia</b>k – Presentation &amp; Training Specialist, Ceramika Paradyż Sp. z o.o.   Announced by:  <b>Natalia Nguyen</b> – Architect, Designer</p>		
---	--	---	---	--	--

accompanied by tasty biscuits.					
<p><b>Competition organised by GROHE</b></p> <p>This year, specially for the guests of the 4DesignDays, the team of GROHE Polska has prepared an exhibition of their product novelties and a competition in which participants can win three waterproof Aquatunes shower speakers equipped with a Bluetooth module. Created by GROHE in co-operation with PHILIPS, these speakers allow users to listen to their favourite music comfortably and safely while bathing.</p>		<p>15.30–16.30</p> <p>Let's Talk: Good architecture is like wine. How to create buildings that will stand the test of time?</p> <p><b>Speakers:</b></p> <p><b>Robert Konieczny</b> – Founder, KWK Promes</p> <p><b>Hans Ibelings</b> – Editor, The Architecture Observer</p> <p><b>Giovanna Carnevali</b> – Architect PhD, Director of Architectural Competition Department, Strelka KB</p> <p><b>Łukasz Zagala*</b> – Architect, Medusa Group</p> <p>Hosts: <b>Tomasz Pałowski</b> – Designer</p>	<p>13.30–13.40 <b>Out of love for interior architecture</b></p> <p>Interior design trends 2017 – the editorial offices of the Dobrzemieszkaj.pl, Łazienka.pl and Mamkuchnie.pl portals invite you to join us</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	<p><b>12.30–13.30</b></p> <p>Presentations by our Partners: 12.30–12.45 'On the corner of dreams and memories...'</p> <p><b>Grażyna Bułka</b> – Theatre and film actress, Special Guest of Śląskie Kamienice SA</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	
<p><b>12.00–16.00</b></p> <p><b>Cooking at the stand. Halupczok Kuchnie i Wnętrza combined with the Gaggenau brand.</b></p> <p>Culinary shows performed by Filip Schmidt</p>			<p>13.40–13.50</p> <p>Announcement of the competition: 'Inspired by nature' – a competition for an interior design inspired by nature and Stegu products.</p> <p><b>Justyna Gruszecka-Stec</b> – Marketing Specialist, Stegu Sp. z o.o.</p>		
<p><b>Cooking at the RUST stand</b></p>		<p>16.30–17.30</p> <p><b>Out of love for interior architecture:</b></p> <p>16.30–16.45</p> <p>The Gamrat terrace system – a lasting solution inspired by nature. <b>Radosław Augustyn</b> – Sales Manager, GAMRAT SA</p>	<p>13.50–14.00 <b>Out of love for interior architecture</b></p> <p>Novelties from the Dunin and Excellent 2017 product range presented in MERA showrooms. <b>Sylwia Gola</b> – Regional Sales Co-ordinator, DUNIN; <b>Wojciech Herok</b> – Regional Sales Director, EXCELLENT</p>		

		<p><b>16.50–17.10</b> The pure form of light, or on the AQUAFORM Lighting Solutions light fitting products.  <b>Przemysław Filar</b> – Lighting Specialist &amp; Designer</p> <p>Announced by:  <b>Tomasz Pałowski</b> – Designer</p>	<p>Announced by:  <b>Natalia Nguyen</b> – Architect, Designer</p>		
			<p>14.00–14.20  <b>Presentation by TDJ</b></p>		
			<p>14.20–15.00  <b>Smart Dom (Smart Home) by Zbigniew Urbański</b></p>	<p>13.30–14.00  <b>Akademia Dobrze Mieszkaj</b>          ‘Who should live in white interiors? Where will blue prove successful? Why people on a diet should avoid the red colour? On the significance of colours in flats and how not to make mistakes in selecting them’  <b>Justyna Łotowska</b> – Publishing Director, Editorial Office of the ‘Dobrze Mieszkaj’ Magazine</p>	
			<p>15.00–15.10 <b>Out of love for interior architecture</b>          Novellini Sp. z o.o.</p> <p>Announced by:  <b>Zbigniew Urbański</b></p>	<p>14.00–15.00  <b>Akademia Dobrze Mieszkaj</b>          Discussion and presentations:          ‘A game of colours: How to select and combine colours for your living room and bedroom?’          - <b>Joanna Ochota</b> – Owner, Archimantal          - <b>Małgorzata Mataniak-Pakuła</b> – Architect, Owner, Architektura i Wnętrza Profilart          - <b>Izabela Żak</b> – Adviser to Architects, Flügger</p> <p>Debate: <b>Dotting the i’s and crossing the t’s...</b></p>	

				Moderator: <b>Justyna Łotowska</b> – Publishing Director, Editorial Office of the 'Dobrze Mieszkaj' Magazine	
			<b>15.10–15.30</b> Presentation of the AGE EXPLORER suit. <b>Robert Surma</b> – Regional Co-ordinator, Blum Polska Sp. z o.o.  Announced by: <b>Zbigniew Urbański</b>	15.00 <b>Piotr Polk</b> – Actor, Furniture Creator & Designer	
			<b>15.30–16.30</b> The 'SPODEK' Arena – the international icon of architecture. <b>Ryszard Nakonieczny</b> – Architect, Architecture Historian, Lecturer of the Silesian University of Technology  Announced by: <b>Zbigniew Urbański</b>		

19.02.2017 SUNDAY

	Lecture Hall	Main stage (Premium zone)	Exhibition stage Simultaneous interpreting services (PL/EN/PL)	Stage in the lower foyer
		11.00–11.40 Let us talk about design. 'The logic of locality. Norwegian and Polish contemporary design'.		

<p><b>12.00–16.00</b>  <b>Cooking at the stand. Halupczok</b>  <b>Kuchnie i Wnętrza combined with</b>  <b>the Gaggenau brand.</b>  Confectionery shows performed by Krzysztof Kopciński</p>		<p>11.40–11.50  Announcement of the competition: 'Inspired by nature' – a competition for an interior design inspired by nature and Stegu products.  <b>Justyna Gruszecka-Stec</b> – Marketing Specialist, Stegu Sp. z o.o.</p>	<p>11.00–11.30  'Trendbook 2017 – a review of trends according to Ceramika Paradyż'  <b>Piotr Stępnik</b> – Presentation &amp; Training Specialist, Ceramika Paradyż Sp. z o.o.   Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	<p>11.00–12.00 <b>Out of love for interior architecture</b>  KitchenLOVE   <b>Justyna Krzysztofik</b> – Creative Designer, Rust  - <b>Karolina Janczy</b> – Designer, Interior Designer, Stage Designer, Founder, JanczyArt Design  - <b>Katarzyna Uszok</b> – Architect, Founder, Pracownia Architektoniczna Uszok (Uszok Architectural Design Studio)   Announced by: <b>Natalia Nguyen</b> – Architect, Designer</p>
<p><b>10.00–18.00</b>  <b>Children's Zone – playing with architecture</b>  Architecture workshops for children and youth</p>	<p><b>4DD CINEMA</b>  <b>13.00–18.00</b>  <b>Architecture in the spotlight. A review of films on architecture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pixadores</b> – directed by Amir Escandari</li> <li>• <b>'Cathedrals of Culture' part 2</b> (documentary series 3×26 min.), directed by Wim Wenders, Robert Redford, Michael Glawogger, Karim Aïnouz, Margreth Olin, Michael Madsen</li> </ul> <p><b>Introduction (13.00–14.00):</b>  <b>Hans Ibelings</b> – Editor, The Architecture Observer  <b>Marcin Szczelina</b> – Critic, Architecture Curator, Architecture Snob</p>	<p>12.00–13.00  <b>Let's Talk.</b>  Presentation of books and a discussion:  - Smart dom (Smart home) – How to remain level-headed while being surrounded by technology?  - Modern homes versus a matter of taste  - How to assess architecture and design?  - Usability or aesthetics? What is more important?   Our common taste.  <b>Błażej Prośniewski</b>   Hosted by: <b>Zbigniew Urbański</b></p>	<p>11.30–13.00 <b>Meetings with the authors</b>  The 4DD invites you to attend meetings with the authors of books that focus on design and architecture</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>Hans Ibelings</b> – Editor, The Architecture Observer  Topic: On architecture in Europe</li> <li>○ Modernizm Powojenny Katowic (Katowice's Post-War Modernism) – the culture of modernity.   Authors: <b>Kamil Wróbel</b>, <b>Jakub Maciejewski</b> – MOPOK Collective</li> <li>○ <b>'Styl gotycki wyklucza się. Międzywojenna architektura w województwie śląskim</b> ('Gothic style shall be excluded. The interwar</li> </ul>	<p>12.00–12.30  <b>Akademia Dobrze Mieszkaj</b>  Colours – the charts: What colours do manufacturers recommend for 2017?  <b>Anna Usakiewicz</b> – Lead Editor, 'Dobrze Mieszkaj' Magazine</p>

			<i>architecture in the Silesian Voivodeship')</i>  <b>Authors: Anna Syska, Tomasz Kielkowski</b>  Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'	
<b>10.00–18.00</b> Publikator's stand <b>'Settle into your new home with Dobrze Mieszkaj' – the editorial office of the portal invites you to attend consultations with interior designers.</b> Prepare your questions, take the floor plan(s) of your flat or house with you, and visit the Dobrze Mieszkaj Zone during the 4 Design Days: Our designers will advise you on how to design it, how to select furniture and colours, how to enlarge a small kitchen, or how to change a non-functional bathroom. There will be magazines on interior design published by Publikator/PTWP available at our stand, namely 'Dobrze Mieszkaj', 'Świat Łazienek i Kuchni' and 'Dom z Przyszłością', as well as 'Najlepsze Domy' house catalogues and industry-specific magazines – 'Łazienka' and 'Meble Plus'. The editorial office invites you to discuss beautiful interiors, design and good architecture over a cup of delicious coffee accompanied by tasty biscuits:)		13.00–14.00 <b>ROCA Polska invites children to visit its stand – workshops</b>	13.00–13.20 <b>Out of love for interior architecture</b> Ceramika Paradyż: Where are we from and where are we going? The ceramics that has kept inspiring people for 28 years <b>Piotr Stępnik</b> – Presentation & Training Specialist, Ceramika Paradyż Sp. z o.o.  Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'	12.30–13.00 <b>Smart Dom (Smart Home) by Zbigniew Urbański</b>
<b>Competition organised by GROHE</b>		14.30–15.30	13.30–14.00 Presentation by TDJ	13.30–14.30 <b>Akademia Dobrze Mieszkaj</b>



<p>This year, specially for the guests of the 4DesignDays, the team of GROHE Polska has prepared an exhibition of their product novelties and a competition in which participants can win three waterproof Aquatunes shower speakers equipped with a Bluetooth module. Created by GROHE in cooperation with PHILIPS, these speakers allow users to listen to their favourite music comfortably and safely while bathing.</p>		<p><b>‘Dziennik Zachodni’ invites you to join the debate:</b>  Katowice, a cosmic city – the space age in Silesia. In what way did the post-war plans to colonise space, held by the USSR and the USA, inspire architects in Katowice?</p> <p>Presentation by the author:  <b>Marcin Zasada</b> – Journalist, Dziennik Zachodni; Upper Silesian architecture researcher; creator of the project styled „Śląsk, którego nie było” (‘The Silesia that never existed’) that is aimed at bringing the idea of Katowice as a cosmic city back to life</p>	<p>Announced by: <b>Ewa Koziół</b> – Editor-in-Chief, ‘Dobrze Mieszkaj’</p>	<p>‘Colours are important. Kitchens and bathrooms: How to select and combine colours for these interiors?’</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Piotr Stanisz</b> – Architect, Designer</li> <li>- <b>Marta Kilan</b> – Architect, Co-Owner, TOKA+HOME Design Studio</li> <li>- <b>Tomasz Słomka</b> – Architect, Co-Owner, TOKA+HOME Design Studio</li> <li>- <b>Tomasz Bradecki</b> – Architect, Studio BB-Architekci</li> <li>- <b>Barbara Uherek-Bradecka</b> – Architect, Studio BB-Architekci</li> <li>- <b>Iwona Zupańczyk</b> – Creative Designer, Rust</li> </ul> <p><b>Discussion: Dotting the i’s and crossing the t’s...</b>  Moderator: <b>Anna Usakiewicz</b> – Lead Editor, ‘Dobrze Mieszkaj’ Magazine</p>
		<p>16.00–16.30  Urban space for the elderly: Is that really enough? <b>Sylwia Widzisz-Pronobis</b> – Expert, Fundacja Laboratorium Architektury 60+ (LAB 60+), <b>Grzegorz Pronobis</b> – Expert, Fundacja Laboratorium Architektury 60+ (LAB 60+)</p>	<p>14.00–14.10 <b>Out of love for interior architecture</b>  <b>Interior design trends 2017</b> – the editorial offices of the Dobrzemieszkaj.pl, Łazienka.pl and Mamkuchnie.pl portals invite you to join us</p>	
		<p><b>16.30</b>  <b>Aurora – the grand final of the competition</b></p>	<p>14.15–14.30 <b>Out of love for interior architecture</b></p> <p><b>Novelties and 2017 trends in MERA showrooms.</b> <b>Marek Zięba</b> – Sales Specialist / Investment Management, MERA</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziół</b> – Editor-in-Chief, ‘Dobrze Mieszkaj’</p>	

			<p>15.00  <b>4 Design Days Awards</b> – presentation of awards for the best stands</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	<p>15.00–15.10 <b>Out of love for interior architecture</b>  Interior design trends 2017 – the editorial offices of the Dobrzemieszkaj.pl, Łazienka.pl and Mamkuchnie.pl portals invite you to join us</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>
			<p>15.30–16.00 <b>Out of love for interior architecture</b>  There are things in this world worth waiting for. Small pleasures that improve the quality of our lives. The Cube Window by Stolbud.  <b>Marcin Tatar</b> – Key Account Director, Stolbud Włoszczowa SA, Koronea Group</p> <p>Announced by: <b>Ewa Koziol</b> – Editor-in-Chief, 'Dobrze Mieszkaj'</p>	